



Fr RIGIDIFICATEUR AÉRODYNAMIQUE.
Aerodynamic strengthener.
En Aerodynamischer und steiferer Teil.
D Estabilizadores aerodinámicos.
Es Rigidificatore aerodinamico.
It

Fr RETROREFLÉCHISSANT.
Retro reflecting.
En Reflektierende.
D Reflescante.
Es Retro riflettente.
It

Fr MONTAGE SIMPLE ET RAPIDE.
Quick fitting.
En Schnelle Montage.
D Montaje rápido.
Es Montaggio rapido.
It

Fr HAUTE RÉSIDENCE AUX UV ET AUX INTEMPÉRIES.
6 selon norme NF EN ISO 105 – B02 & B04
Strong UV and bad weather resistance.
Hohe UV- und Wetterbeständigkeit.
Altamente resistente a los UV
y a las inclemencias climáticas.
Alta resistenza agli UV ed intemperie.



Fr SANGLE D'AJUSTEMENT.
Adjustable strap.
En Befestigungsgurt.
D Cinchas ajustables.
Es Cinghia di adeguamento.
It

Fr COUVRE-SELLE RÉGLABLE.
Adjustable cover for seat.
En Verstellbarer Sitzbanküberzug.
D Funda de asiento regulable.
Es Coprisella regolabile.
It

Fr TRAPPE.
Trap door.
En Klappe.
D Tapa.
Es Chiusura.
It

Fr POLAIRE MATELASSÉE.
Padded fleece.
En Gepolsterter Fleece.
D Polar alcochado.
Es Pile trapunto.
It

COMPACT ROLL' SYSTEM



Fr MODE HIVER
Winter version
En Winter Ausführung
D Versión invierno
Es Versione inverno
It



Fr MODE MI-SAISON
Mid-season version
En Zwischen Saison
D Modo media temporada
Es Versione mezza stagione
It



Fr MODE ÉTÉ
Summer version
En Sommer Ausführung
D Versión verano
Es Versione estate
It



Fr CÔTES PLIABLES ET ENROULABLES
Rollable and foldable sides
En Oberteil rollbar und Seitenteil faltbar
D Laterales pegables y enrollables
Es Lati avvolgibili e pieghevoli
It



Fr PLASTRON ENROULABLE
Rollable top part
En Oberteil rollbar
D Parte superior enrollable
Es Parte superiore avvolgibile
It

REF **XTB330**

BAGSTER[®]
ROLL'STER

- Fr** NOTICE DE MONTAGE
- En** FITTING INSTRUCTIONS
- D** INSTALLATIONSANLEITUNG
- It** ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
- Es** INSTRUCCIONES DE MONTAJE

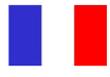
HONDA
PCX 125 (2019-2020)



MONTAGE SIMPLE ET RAPIDE
QUICK FITTING.
SCHNELLE MONTAGE.
MONTAJE RÁPIDO.
MONTAGGIO RAPIDO.



- Fr** Nous vous rappelons que votre tablier peut modifier votre façon de piloter ainsi que votre tenue de route. Nous vous conseillons donc de réduire votre vitesse.
- En** We remind to you that your apron can affect way your bike handles. We thus advise you to reduce your speed.
- D** Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass Ihre Win'Zip Decke sich Ihrem Fahrstil anpasst. Bitte reduzieren Sie Ihre Geschwindigkeit.
- Es** Les recordamos que el delantal puede afectar su manera de conducir en la ruta. Le aconsejamos reducir la velocidad.
- It** Vi ricordiamo che il vostro ponte può modificare il vostro modo di controllare e la vostra tuta di strada. Vi consigliamo dunque di ridurre la vostra velocità.

 **FRANÇAIS**

- 1 Positionner le tablier sur le scooter en le glissant sous le guidon
- 2 Fixer la sangle à crochet (a) à l'intérieur et en bas de la bulle (photo a)
- 3 Fixer la sangle à trou (b) avec la vis d'origine dans le passage de roue (photo b)
- 4 Fixer la sangle à crochet (c) sous le scooter (photo c)
- 5 Fixer la sangle à crochet (d) sous le phare (photo d)
- 6 Fixer la sangle à trou (e) dans le passage de roue (photo e)
- 7 Sous le tablier enfiler la sangle (f) dans la boucle d'en face (photo f)

Pour éviter tout risque de rayures, placer une matière protectrice sur le carénage : adhésif ou nappe caoutchoutée.

 **ENGLISH**

- 1 Place the leg cover sliding it under the handlebars
- 2 Hook the strap (a) inside and under the windshield (photo a)
- 3 Attach the strap with holes (b) using the original screws to the wheel arch (photo b)
- 4 Attach the hook strap (c) under the scooter (photo c)
- 5 Attach the hook strap (d) under the headlight (photo d)
- 6 Attach the strap with holes (e) to the wheel arch (photo e)
- 7 Under the leg cover, thread the strap (f) inside the loop (photo f)

Practical advice : place a protective fabric against the fairing: Adhesive tape, a soft cloth.

 **DEUTSCH**

- 1 Platzieren Sie die Beindecke unterhalb des Lenker
- 2 Befestigen Sie die Gurte (a) mit den Originalschrauben in den Löchern (Foto a).
- 3 Befestigen Sie den Gurt (b) anhand der Löcher mit den Originalschrauben an Ihrem Radlauf (Foto b)
- 4 Befestigen Sie die Gurte (c) an dem Radlauf (Foto c)
- 5 Befestigen Sie die Gurte (d) an Ihrem Scheinwerfer (Foto d)
- 6 Befestigen Sie die Gurte (e) an dem Radlauf (Foto e)
- 7 Ziehen Sie die Gurte (f) durch die Schlaufe unter der Beindecke für einen sicheren und gleichmäßigen Sitz fest (foto f)

Beratung : einen Schutzmaterial auf der Verkleidung : Schutzfolien ... stellen

 **ESPAÑOL**

- 1 Posicionar el delantal sobre el scooter deslizándolo debajo del timón
- 2 Fijar la correa con gancho (a) al interior y debajo del parabrisas (foto a)
- 3 Fijar la correa con agujero (b) al tornillo de origen dentro del paso de la rueda (foto b)
- 4 Fijar la correa con gancho (c) debajo del scooter (foto c)
- 5 Fijar la correa con gancho (d) debajo del faro (foto d)
- 6 Fijar la correa con agujero (e) dentro del paso de la rueda (foto e)
- 7 Debajo del delantal ensartar la correa (f) dentro del anillo (foto f)

consejo práctico: para evitar rayones colocar una protección sobre el carenado: adhesivo o una capa de caucho.

 **ITALIANO**

- 1 Posizionare il coprigambe sullo scooter facendolo scorrere sotto il volante
- 2 Fissare la cinghia a gancio (a) all'interno e in basso allo spazio (foto a)
- 3 Fissare la cinghia bucata (b) con la vite originale nel passaruota (foto b)
- 4 Fissare la cinghia a gancio (c) sotto lo scooter (foto c)
- 5 Fissare la cinghia a gancio (d) sotto il fanalino (foto d)
- 6 Fissare la cinghia bucata (e) nel passaruota (foto e)
- 7 Sotto il coprigambe infilare la cinghia (f) nello spazio di fronte (foto f)

Consiglio pratico : piazzare una materia protettiva sul carenaggio : adesivo, straccio morbido .



PHOTO 6



PHOTO a

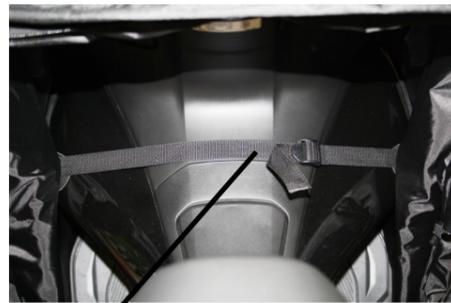


PHOTO b

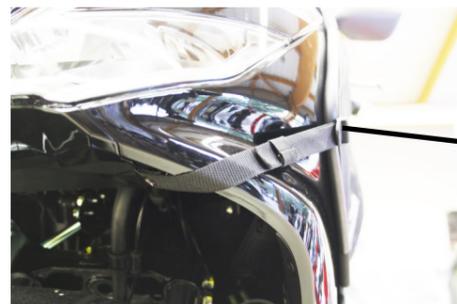


PHOTO c



PHOTO d



PHOTO e



PHOTO f